

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Tracteur agricole	D E U T Z		D . 1 5		1962	3 ' 8 2 2	
Caractéristiques "D 15" à gauche à l'avant sur carénage du moteur. - "D.15-..." à droite sur carter							
intermédiaire devant pédales de frein s.plaquette Carburant diesel					Nombre de cylindres 1		
Constructeur du châssis KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Köln (D) - Importateur H.F.Würgler, Zurich							
N° du châssis frappé à droite sur carter intermédiaire devant fixation siège + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite en bas sur le carter à l'avant à côté couvercle pompe injection							
Type du moteur F 1 L 712 - S - blocmoteur, vertical, à chambre de turbulence							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	850	cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission		mécanique Treuil/Cabest.		Longueur 2'700	
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant		3 x 2 = 6 Crochet rem. à broche		Largeur 1'480		
Entraînement	arrière		Vitesse en 1 ^{re} 1,5 Voie avant 1'290-1'464		Hauteur 1'550		
Nombre d'axes	2		Vitesse en prise dir. 20 *) Voie arrière 1'250-1'500		Empattement 1'690		
Nombre de pneus	4		Bloquage différentiel oui Diam. de braq. 6.50/6.00		Porte à faux arr.		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, triangles, sur arbre du différentiel (2 pédales avec							
Frein à main mécanique, à expansion interne, triangles, sur arbre du différentiel [verrou]							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	450	630	1'080	Dimension	4,00-16	9-24	Longueur
Charge utile				Charge pneu	250	695	Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	550	1'050	1'600		AS Farmer		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position		centre		Marque du moteur		DEUTZ	C.V. frein 14 DIN
Alésage		95		Course		120	C.V. Impôts 4,33
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 +)		(avant milieu arr.)		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ HELLA L-1-15.675 ¹	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = à l'AV, sur ailes arrière	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares ++)	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrière	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	1/ séparé	Rétroviseur	1/ à gauche sur aile AR
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs	Indicateur de vitesse	compte-heures + compte-tours
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts (2 x 6 V)		
Mesure du bruit	87 dB à 2'400 t/min		

Observations et exceptions

- *) Vitesse maximum : 20 km/h à 2'400 t/min du moteur resp. 550 t/min à la poulie.
Plombage : 1 plomb sur la vis de butée (en acier trempé) pour limitation de la marche à vide et du nombre de tours maximum.
- ***) Pneumatiques : Sur demande à l'arrière = 8-24 ou 8-28.
- +) Nombre de places : Sur demande sièges de secours avec galeries et coussins sur ailes AR.
- ++) Feux de gabarit : 2 à l'avant, sur les ailes arrière, sous les clignoteurs.
Dispositif d'échappement : Sur côté gauche, sortie à l'avant, pot à droite.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 21.3.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Tracteur agricole	D E U T Z		D . 1 5		1962	3 ' 8 2 2	
Caractéristiques "D 15" à gauche à l'avant sur carénage du moteur. - "D.15-.." à droite sur carter intermédiaire devant pédales de frein s.plaquette Carburant diesel Nombre de cylindres 1							
Constructeur du châssis KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Köln (D) - Importateur H.F.Würgler, Zurich							
N° du châssis frappé à droite sur carter intermédiaire devant fixation siège + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite en bas sur le carter à l'avant à côté couvercle pompe injection							
Type du moteur F 1 L 712 - S - blocmoteur, vertical, à chambre de turbulence							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	850	cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission		mécanique	Treuil/Cabest.	Longueur 2'700	
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant		3 x 2 = 6	Crochet rem. à broche	Largeur 1'480	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"		1,5	Voie avant 1'290-1'464	Hauteur 1'550	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.		20 *)	Voie arrière 1'250-1'500	Empattement 1'690	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		oui	Diam. de braq. 6.50/6.00	Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre du différentiel (2 pédales avec							
Frein à main mécanique, à expansion interne, tringles, sur arbre du différentiel [verrou]							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	450	630	1'080	Dimension	4,00-16	9-24	Longueur
Charge utile				Charge pneu	250	695	Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	550	1'050	1'600		AS Farmer		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		centre		Marque du moteur		DEUTZ	C.V. frein 14 DIN
Alésage		95		Course		120	C.V. impôts 4,33
Formo de la carrosserie							
Nombre de places: total		1	+) (avant	milieu	arr.)	Places debout
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ HELLA L-1-15.675 ¹	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV = à l'AV, sur ailes arrière	(orange)
Feux de position	2/ dans les phares ++)	AR = combinés avec feux stop	(orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	
Feux arrières	2/ sous feux stop et clignoteurs	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	1/ séparé	Rétroviseur	1/ à gauche sur aile AR
Feu stop	2/ combinés avec clignoteurs	Indicateur de vitesse	compte-heures + compte-tours
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts (2 x 6 V)		
Mesure du bruit	87 bB à 2'400 t/min		

Observations et exceptions

- *) Vitesse maximum : 20 km/h à 2'400 t/min du moteur resp. 550 t/min à la poulie.
Plombage : 1 plomb sur la vis de butée (en acier trempé) pour limitation de la marche à vide et du nombre de tours maximum.
 - ***) Pneumatiques : Sur demande à l'arrière = 8-24 ou 8-28.
 - +) Nombre de places : Sur demande sièges de secours avec galeries et coussins sur ailes AR.
 - ++) Feux de gabarit : 2 à l'avant, sur les ailes arrière, sous les clignoteurs.
- Dispositif d'échappement : Sur côté gauche, sortie à l'avant, pot à droite.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 21.3.62

La Commission d'expertise-type